



**Dodatek č. 1**  
**ke smlouvě č. 20190000268**

(uzavřená v souladu s ust. § 2201 a násl. a § 2302 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., v platném znění,  
Občanského zákoníku, dále též jen jako „NOZ“)


Dále uvedeného dne měsíce a roku uzavřeli účastníci dle svého prohlášení plně svéprávní:

**Sportovní zařízení města České Budějovice, příspěvková organizace**

se sídlem: F A. Gerstnera 7/8, 370 01 České Budějovice  
zapsaná: v OR vedeném Krajským soudem v Českých  
Budějovicích, oddíl Pr., vložka 617, jejímž jménem jedná  
Ing. Tomáš Novák, ředitel organizace  
IČ: 281 50 244  
DIČ: CZ281 50 244  
Bankovní spojení:   
Č. účtu:   
(dále též jako „pronajímatel“)

a

**CBH2013 a.s.**

se sídlem Stupkova 1443/3, 170 00 Praha 7  
IČ: 27596338  
DIČ: CZ27596338  
Zastoupený:   
(dále jen „nájemce“)

tuto

**Smlouvu**  
**o nájmu prostor sloužících pro podnikání**

**Čl. I.**

**Obecná ustanovení**

1. Pronajímatel prohlašuje, že má od svého zřizovatele Statutárního města České Budějovice, jako vlastníka, svěřena na základě zřizovací listiny a příslušných předávacích protokolů práva k hospodaření včetně práva k uzavírání nájemních smluv, mimo jiné k budově zapsané v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Jihočeský kraj, katastrální pracoviště České Budějovice, k.ú. České Budějovice 7, část obce České Budějovice 7 na LV č. 1 a označených tam jako parcela parc.č. 15 – zastavěná plocha a nádvoří o výměře 10786 m<sup>2</sup>, budova č.p. 7 – objekt občanské vybavenosti nacházející se na parcele parc.č. 15 – dále jen „Budvar aréna“ či „BA“.
2. Strany uzavřely smlouvu o nájmu, na jejímž základě dal pronajímatel nájemci do užívání prostory sloužících pro podnikání. Nájemce za užívání prostor platí pronajímateli nájemné ve výši 993,75 Kč měsíčně.

3. Jelikož nastaly nepředvídatelné okolnosti, které způsobila epidemie nemoci Covid-19, které nájemci znemožnily prodej zboží nebo služeb, dohodly se strany, že pronajímatel poskytuje nájemci slevu z nájemného ve výši 50 %, a to za měsíce duben, květen a červen 2020. Sleva z nájemného za uvedené období tak činí 1490,63,- Kč.
4. Na uvedenou slevu z nájmu bude pronajímatelem vystaven dobropis.

## II. Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení smlouvy nadále zůstávají v nezměněné podobě
2. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla podepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle, řádně, jasně, srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.
3. Jakékoliv změny a úpravy této smlouvy mohou být ve smyslu ust. § 564 NOZ prováděny pouze písemnou formou na základě písemného dodatku k této smlouvě, podepsaného pronajímatelem a nájemcem. Smluvní strany po dohodě vylučují, aby jakékoliv změny či dodatky této smlouvy byly činěny jinou než písemnou formou.
4. Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech s platností originálu, z nichž pronajímatel obdrží dva výtisky, nájemce jeden. Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu posledního z účastníků.

V Českých Budějovicích, dne 20

za pro

Sportovní  
města Č. B.  
přepěš  
F.A.  
370 01  
IČ: 281 50